

MANUAL TÉCNICO MENEGOTTI

ALISADORA ELÉCTRICA - MDE

40860251 - Alisadora Eléctrica MDE 220V 50/60Hz 1200W

40860392 - Alisadora Eléctrica MDE 127V 50/60Hz 1200W

QR-Code:



Apunte la cámara de tu teléfono celular para acceder a la versión actualizada de los **Manuales Técnicos** y **Catálogos de Piezas** en línea, o haga clic en el enlace a continuación para acceder al sitio web.

www.sites.google.com/view/menegotti-engenharia-docs

Atención:

Antes de operar el equipamiento **Menegotti**, lea este **Manual Técnico**, donde el mismo informará e instruirá al operador sobre el funcionamiento del producto.

Así, evitas posibles accidentes de trabajo y mantenimientos prematuros del equipamiento.



MENEGOTTI[®]
CONSTRUCCIÓN

¡Felicitaciones, usted acaba de adquirir un producto Menegotti!

Con la más alta calidad, proyectado y construido especialmente para servirle dentro de líneas de calidad, y con la tecnología a medida de su necesidad.

Este manual fue elaborado para proporcionarle las Informaciones y las Instrucciones necesarias para la utilización y mantenimiento de nuestro equipo, además de presentarle los datos referidos a las características técnicas.

Antes de colocar su equipo en funcionamiento por la primera vez, lea con atención las informaciones aquí presentadas.

La durabilidad de su equipo depende solamente de la manera de como él es tratado en servicio (operación) y el funcionamiento satisfactorio y resultado de su trabajo cuidadoso, hecho con regularidad.

Necesitando atención técnica para el equipo, procure siempre su Revendedor Autorizado Menegotti, que tendrá mucho gusto en ayudarlo a mantener y conservar su equipo.

Bienvenido, usted ya es parte de la gran "familia de clientes" Menegotti.

Departamento de Post-venta
y Asistencia Técnica MENEGOTTI.

Atención: para la mejor conveniencia, almacene y guarde este manual en el local apropiado para que pueda ser consultado cuando sea necesario.

Índice

Grupo Menegotti.....	03
El Producto.....	03
Informaciones de Seguridad.....	04
Especificaciones Técnicas.....	07
Cómo funciona la Alisadora MDE.....	07
Descripción de los Componentes.....	08
Montaje de la Alisadora MDE.....	09
Operación.....	10
Mantenimiento.....	10
Garantía del Producto.....	11
Término de Garantía.....	11

Grupo Menegotti

Menegotti es referencia en el desarrollo de soluciones en máquinas y herramientas para los segmentos de Construcción Civil, Manejo de Cargas Livianas y Jardinería en Casa y en el Campo.

Empresa brasileña, presente en más de 40 países, tiene sede en Jaraguá do Sul, Santa Catarina, unidades en Brasil y Estados Unidos.

Con más de 80 años de historia, se encuentra en la cuarta generación de gestión familiar consistente y exitosa.

Líder nacional en venta de hormigoneras, se destaca en los mercados de reventa y alquiler.

A través de su Programa de Innovación, fomenta la creatividad y la competitividad, a través de acciones disruptivas y alianzas, orientadas al crecimiento profesional y empresarial continuo.

Con una cultura organizacional que valora y fomenta su constante desarrollo profesional y personal, es fuertemente activa en proyectos sustentables, que hacen realidad su propósito de ayudar a construir un mundo mejor y más sustentable.



El Producto

La Alisadora Eléctrica MDE es un producto que aporta innovación y tecnología a la industria de la construcción en lo que se refiere a eficiencia y eficacia en las operaciones de acabado. Cuenta con ventajas como: accionamiento por motor de inducción en serie, ligereza, ergonomía, gran potencia y alta eficiencia, lo que hace que las operaciones realizadas sean más productivas, cómodas, seguras y de alta calidad.

El producto cuenta con discos que le permiten realizar diversas tareas en el sector de la construcción, ya que su función principal es garantizar acabados de calidad en superficies con cemento, hormigón o pintura. Las operaciones de acabado incluyen el alisado (lijado en húmedo),

lijado, compactación y lijado en seco.

Como ventaja ergonómica, la MDE dispone de una extensión de aluminio (opcional), que facilita el acceso a lugares más altos, o donde el operario tendría que trabajar en posiciones incómodas durante mucho tiempo.

• **Menegotti se reserva el derecho de realizar cambios en los productos sin previo aviso. Las ilustraciones pueden incluir equipos y accesorios opcionales, que pueden no estar incluidos en todos los equipos estándar. Si alguna información de este manual no coincide con el producto físico, considere el producto real y el manual sólo como referencia.**

Para obtener la información más actualizada, visite nuestro sitio web: <https://sites.google.com/view/menegotti-engenharia-docs>, o utilice el código QR que aparece en la portada de este manual.

Información de Seguridad



- Antes de utilizar esta máquina, lea atentamente este manual y siga las instrucciones del fabricante para reducir el riesgo de accidentes durante el funcionamiento.
- Queda terminantemente prohibido retirar o modificar cualquier dispositivo de seguridad de la máquina. No aceptamos ninguna responsabilidad por cualquier accidente debido a la modificación del equipo.
- Utilice el equipo de acuerdo con las instrucciones de este manual.
- En caso de piezas dañadas o faltantes, póngase inmediatamente en contacto con Menegotti al (47) 3275-8000 para su sustitución.
- Con la máquina apagada, realice una inspección diaria de los componentes. En caso de problemas, contacte inmediatamente con el servicio autorizado Menegotti.
- Mantenga el área restringida para trabajar con el equipo, manteniéndola limpia, libre de obstrucciones y bien iluminada.
- El operador debe estar entrenado o calificado para operar este equipo.
- No lleve ropa suelta que pueda quedar atrapada en la máquina.
- Utilice siempre guantes, gafas de seguridad y protectores auditivos de acuerdo con la normativa vigente en la región de operación.
- Realice el mantenimiento requerido por este manual con personal cualificado y a intervalos regulares.
- Inspeccione todas las extensiones eléctricas, especialmente en busca de cortes, cables rozados y conexiones rotas.
- No utilice nunca alargadores si no están en buen estado.
- No utilice nunca alargadores cuando estén mojados o en entornos húmedos (por ejemplo, charcos de agua).
- Al limpiar el equipo, no vierta nunca agua sobre las piezas eléctricas.
- Cuando realice tareas de mantenimiento en este equipo, desconecte el cable de alimentación de la red eléctrica.
- Evite el contacto con superficies calientes.
- Antes de realizar cualquier actividad o mantenimiento, deje que la máquina se enfríe.
- Evite el contacto con piezas giratorias.

¡Atención! Lea todas las advertencias e instrucciones. El uso o funcionamiento del producto sin seguir las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. En todas las advertencias siguientes, el término "producto" se refiere a la Alisadora Eléctrica MDE (con cable).

1 - Guarde estas instrucciones de seguridad en un lugar seguro.

- a) Mantenga el lugar de trabajo limpio y luminoso, las zonas desordenadas y oscuras provocarán accidentes.
- b) No utilice el producto en entornos que contengan materiales explosivos, como líquidos inflamables, gases o polvo. La chispa generada por el producto se enciende al entrar en contacto con éstos.
- c) No opere la máquina cerca de niños, animales y/u otras personas. La falta de concentración puede hacer que el operador pierda el control del producto..

2 - Seguridad eléctrica

- a) Las clavijas de la toma de corriente del producto deben coincidir con las de la toma de corriente. No cambie nunca la clavija de la toma de corriente. Las herramientas eléctricas que deban conectarse a tierra no deben utilizar clavijas que cambien la tensión. La clavija no modificada y la toma de corriente correspondiente reducen el riesgo de descarga eléctrica.
- b) Evite el contacto con superficies conectadas a tierra, como tuberías, disipadores de calor y frigoríficos. Si su cuerpo se "conecta a tierra", aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- c) No exponga el producto a la lluvia ni a la humedad. El agua en contacto con la Alisadora Eléctrica MDE aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- d) Nunca utilice un cable para transportar, tirar o desenchufar el producto. Mantenga los cables alejados del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enrollados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e) Cuando utilice la Alisadora Eléctrica MDE en exteriores, utilice cables flexibles adecuados para uso en exteriores, ya que esto reducirá el riesgo de descarga eléctrica.
- f) Si es inevitable operar el producto en un ambiente húmedo, se debe usar el dispositivo de protección operado por corriente residual (RCD). El uso del RCD puede reducir el riesgo de descarga eléctrica.

3 - Seguridad personal

- a) Manténgase alerta, preste atención a la operación cuando maneje herramientas eléctricas. Si el operador se siente cansado o está bajo la influencia de alguna droga o alcohol, no debe operar el producto. La omisión o imprudencia al operar el producto puede causar lesiones corporales graves.

- b) Use EPP (equipo de protección personal), use siempre gafas de seguridad, dispositivos de seguridad como mascarillas contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos de seguridad, protectores auditivos y otros dispositivos, que en condiciones apropiadas pueden reducir las lesiones personales.
- c) Evite arrancar accidentalmente el producto asegurándose de que el gatillo está en la posición de apagado cuando conecte la fuente de alimentación, al tomar o transportar la Alisadora Eléctrica MDE.
- d) Retire todas las llaves/herramientas antes de encender el producto. Una llave o herramienta dejada en la parte giratoria del producto puede causar lesiones.
- e) No se estire demasiado cuando trabaje con la máquina, el extensor de aluminio está disponible como opción. Preste siempre atención al equilibrio de su cuerpo y pies para que el producto pueda ser controlado correctamente.
- f) Vístase adecuadamente. No lleve ropa suelta ni joyas. Mantenga la ropa, los guantes y el pelo alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, los accesorios o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles del producto.
- g) Si se suministra un dispositivo para la conexión al equipo de eliminación y recogida de polvo, asegúrese de que está en buen estado y utilícelo correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir el riesgo de polvo.

4 - Utilización de la Alisadora Eléctrica MDE y precauciones

- a) Utilice la máquina únicamente para el fin para el que ha sido diseñada. La elección de las herramientas adecuadas redundará en una mayor eficacia y seguridad para el operario.
- b) Si el interruptor no conecta o desconecta la alimentación eléctrica, el producto no puede utilizarse. Si la Alisadora Eléctrica MDE no puede ser controlada por sus interruptores, se vuelve peligrosa y debe ser reparada.
- c) El enchufe debe ser removido de la fuente de poder antes de cualquier ajuste, reemplazo o almacenamiento del producto. Esta medida de protección reducirá el riesgo de que la herramienta se ponga en marcha accidentalmente.
- d) Guarde la Alisadora Eléctrica MDE fuera del alcance de los niños y no permita que la utilicen personas que no estén familiarizadas con el producto o que no entiendan su funcionamiento. El producto es peligroso en manos de usuarios no entrenados.
- e) Compruebe que las piezas móviles están en su sitio o sujetas, compruebe que las piezas no están dañadas y otras condiciones que afecten al funcionamiento de la Alisadora Eléctrica MDE. En caso de daños, el producto debe ser reparado antes de su uso. Muchos accidentes son causados por falta de mantenimiento.
- f) Utilizar el producto, los accesorios y las herramientas de acuerdo con las instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de funcionamiento y el trabajo realizado. La utilización del producto para operaciones no conformes con su uso puede causar daños y accidentes.

Especificaciones Técnicas

Especificaciones	MDE 127 V	MDE 220 V
Código	40860392	40860251
Potencia	1200 W	
Conexión	Tornillo M6	
Rotación del disco	90 rpm	
Tamaño del disco base	380 mm	
Opciones	Extensor de aluminio	
	Disco de hierro	

Cómo funciona la Alisadora Eléctrica MDE

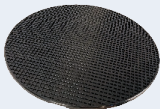
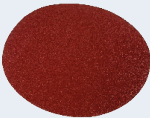
Para iniciar las operaciones con la Alisadora Eléctrica MDE, primero debe verificar que se encuentre en buen estado de funcionamiento, es decir, que sus discos estén bien colocados, que sus alargadores y cables eléctricos estén en buenas condiciones, y que el voltaje del enchufe donde se conectará la clavija sea el correspondiente al producto, para evitar dañarlo.

Para un funcionamiento seguro, el operario debe utilizar siempre las dos manos para realizar las operaciones. Su disco de plástico estriado es ideal para alisar y nivelar, mientras que su disco de espuma es ideal para alisar revoques. Disco base que permite la indexación de varias lijas para acabado.

¡Atención!

- Si la lluvia o la humedad excesiva se filtran en el producto, pueden producirse descargas eléctricas;
- Asegúrese de limpiar el polvo de la máquina después de las operaciones.
- El lugar de trabajo debe mantenerse limpio. Los diferentes polvos de trabajo son fáciles de producir reacciones químicas después de mezclarse. El polvo de metales ligeros puede provocar incendios o explosiones;
- No utilice productos que hayan sido dañados. Si el cable de alimentación se daña en el trabajo, no toque el cable dañado y desenchúfelo inmediatamente de la toma de corriente. Los cables dañados pueden aumentar el riesgo de descarga eléctrica;
- Nunca maneje la máquina con una sola mano, utilice siempre ambas manos y no toque las piezas giratorias durante el funcionamiento;
- Asegúrese de desenchufar el cable de la toma de corriente antes de reparar o sustituir piezas.

Descripción de los Componentes

Artículo	Nombre	Función y estado de funcionamiento
	Disco de plástico	Utilizado para fratar, nivelar y compactar cemento húmedo.
	Disco de esponja	Utilizado para "filtrar" superficies de grano fino antes del proceso de pintura, en los casos en que no se vaya a utilizar masilla en la superficie, sólo un preparador de superficie (imprimación) y pintura.
	Disco de hierro	Utilizado para el acabado, alisado y compactación. El disco es la mejor opción para el acabado y alisado.
	Papel de lija	Destinadas al desbaste de superficies gruesas y al acabado dependiendo del tamaño de grano de la lija y del material a procesar.
	Extensor	Diseñado para ayudar al operario a realizar sus tareas de forma más ergonómica, para trabajos en los que el operario tendría que permanecer de pie en posiciones incómodas durante largos periodos. La longitud del puede ajustarse para mejorar las condiciones de trabajo.

***Nota:** El disco de hierro y el extensor son artículos opcionales, por lo que se venden por separado.

Montaje de la Alisadora Eléctrica MDE



Para montar la Alisadora Eléctrica MDE, solo basta encajar la punta de la Alisadora en el disco base y unirlos mediante el tornillo M6 que viene con el producto.

Para utilizar los demás discos o lijas, se fijan mediante los cierres de velcro de la parte posterior de los discos, como se muestra a continuación.



Operación

El operador debe sujetar siempre la máquina o su extensor con ambas manos para evitar accidentes, como en las imágenes siguientes.

⚠ Atención: ¡Es importante tener en cuenta que cualquier cambio de disco, inspección y/o mantenimiento debe realizarse con la máquina desconectada de la red eléctrica!



Mantenimiento

- Mantenga el producto limpio, limpie los accesorios y elimine el polvo;
- Compruebe el cable de alimentación, el enchufe, el interruptor, etc. para mantener las herramientas en buen estado;
- Si el producto está defectuoso, diríjase al servicio de atención al cliente autorizado de la empresa.

ACCIÓN	CADA
Limpieza de la máquina	60 - 80 m ²
Limpieza de los dispositivos de seguridad	70 - 90 m ²

Sustitución de las escobillas de carbón

Hay un par de escobillas auxiliares en los accesorios. Cuando la escobilla esté desgastada hasta el límite, debe sustituirse.

Utilice el destornillador para girar la tapa de la escobilla en sentido antihorario, retire la escobilla original, coloque la nueva escobilla en el portaescobillas y atornille la tapa como en las fotos de al lado.



Garantía del Producto

La garantía es intransferible en las condiciones y en el plazo fijo y vigente a partir de la fecha de compra del producto, comprobada mediante la presentación de la factura de venta al primer consumidor final. En el momento de la entrega del producto el cliente debe recibir las informaciones y orientaciones técnicas del mismo, conforme el contenido de este manual.

No están comprendidos en la presente garantía los defectos originados por malos tratos, descuidos, negligencias, imprudencia o imperfección, así como cualquier reparación o alteración de cualquier pieza y/o componente del producto. Además, cualquier montaje del conjunto de las piezas por intervención técnica que no sea de la propia fábrica o de asistente técnico, aplicación fuera del específico, sobrecargas mecánicas o eléctricas así como falta de fase, utilización en ambiente para los que no se han proyectado, tensiones y frecuencias incorrectas, la lubricación incorrecta, los daños causados por accidentes de cualquier naturaleza, como inundaciones, vendavales, incendios, derrumbamientos y derivados del transporte.

La remoción o cualquier cambio de los números de serie, originalmente colocado en el producto, hacen inviable la garantía, donde deberá obligatoriamente presentarse la factura de venta y el certificado de garantía del producto en cuestión.

La garantía asumida con el presente se limita a la reparación, cambio de piezas o montaje de conjunto de piezas en que, al examen realizado por el asistente técnico autorizado Menegotti y previamente autorizado por la fábrica, verifique la existencia del defecto de fabricación. Esta reparación o cambio se efectuará en el asistente técnico autorizado, corriendo por cuenta del comprador los riesgos o gastos derivados del transporte de ida y vuelta al asistente técnico, siendo gratuita la mano de obra y las piezas repuestas de acuerdo con la presente garantía.

Departamento de Post venta y Asistencia Técnica MENEGOTTI.

Término de Garantía

Mediante este certificado proporcionado por el comprador original, Menegotti garantiza contra defectos de fabricación, por el plazo de 6 (seis) meses, contados a partir de la fecha de emisión de la factura del producto, siendo: los tres (3) primeros meses de garantía legal, y los tres (3) últimos meses siendo garantía especial garantizada por Menegotti. No se incluyen en la garantía de este equipamiento los componentes usados por el uso, tales como: rodamientos, cable de acero, enchufes eléctricos, engranajes, etc.

Esta garantía comprende el cambio de piezas y reparaciones contra defectos de fabricación debidamente constatados por la fábrica o la asistencia técnica autorizada. Este producto perderá la garantía si sufre daños causados por accidentes, agente de la naturaleza, aplicación fuera de lo especificado, conectado a la red eléctrica impropia o sometida a grandes oscilaciones de energía, o, si es abierto por persona o taller no autorizado por Menegotti. Los gastos de envío del producto hasta el asistente técnico o fábrica, correrán por cuenta del consumidor.

Para el producto que está compuesto con generador eléctrico y/o motor a combustión, la garantía cubre los defectos internos del generador oriundos de su fabricación. No están cubiertos por la garantía los defectos de: sobrecarga por falta o exceso de fase, utilización de tensión fuera de lo especificado, carcasa rota o aplastada en función de descuido en el transporte y/o el almacenamiento, acoplamiento o energización del generador con motor fuera de las especificaciones y defectos generales de mal uso y/o instalación incorrecta.

Conscientes de este término,

Cliente:	_____
Modelo:	Nº de Série: _____
Ciudad:	Fecha: _____

_____	_____
<i>Cliente</i>	<i>Servicio Autorizado Menegotti</i>

GRUPO
Menegotti

Valores sólidos, **FUTURO** sostenible.

REV. 00 | NOVIEMBRE/2024

MENEGOTTI[®]
MOVIMENTACIÓN



Unidad Menmaq

Erwino Menegotti, 381 - Água Verde
Jaraguá do Sul - SC - 89254-000

MENEGOTTI[®]
CONSTRUCCIÓN



Unidad Mentec

José Theodoro Ribeiro, 2399 - Ilha da Figueira
Jaraguá do Sul - SC - 89258-468

MENEGOTTI[®]
CASA Y CAMPO



Unidad Menfer

Saude, 186 - Seminário
Corupá - SC - 89278-000



Unidad MNA

248 E Crogan St STE 301 - Lawrenceville - GA
30046 - United States

grupomenegotti.com